

Shipper
IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO, NAKAJIMA,
 FUSHIMI-KU, KYOTO JAPAN 612-8457
 TEL: 075-622-5090
 FAX: 075-622-5098

B/L No **HOEGZ708SNTZ0093**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC DAR-02**

Consignee (if "Order" state Notify Party)
SMS CARZ LTD
 PO BOX 32367
 DAR ES SALAAM TANZANIA
 0767890390

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway
 Telephone: +47 21 03 90 00
 Telefax: +47 21 03 90 12
 Enterprise No.: 933 099 628



Notify Party (without liability to Carrier)
SAME AS CONSIGNEE

FIRST ORIGINAL

*Local Vessel . *From (local port of loading)

Ocean vessel **HÖEGH SYDNEY V/108** Port of loading **Sakaisenboku**

Port of discharge **Dar es Salaam** *Final destination (if on-carriage) **OSAKA,JAPAN** Freight payable at **OSAKA,JAPAN**

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2017 TOYOTA HARRIER ENGINE NO : 3ZR C114663 HS CODE : 8703.23 ZSU60-0123954 === FREIGHT AS ARRANGED === East African Commercial & Shipping Co. Dsm Ltd (As agent) Kurasini Bandari Road P.O.BOX 80202, Dar es salaam,Tanzania Tel No:+(255) 222127170 Fax No: +(255) 222127150 The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). TOTAL: 1,640 KGS / 14.598 CBM 1 UNIT(S)	1 640 KGS	14.598 CBM

of which loaded:
 on deck:
 under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS
PREPAID
 Limitation of Carriers Liability.
 Declared value:
 Declared value charges:
 (See Clauses 10)

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...**3**.....
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA,JAPAN 29.09.2023**

Signed by *K. Honda*
 AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**
 As agent for the carrier
Höegh Autoliners AS

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST
 *Applicable only when document used as Through Bill of Lading

Shipper
IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO, NAKAJIMA,
 FUSHIMI-KU, KYOTO JAPAN 612-8457
 TEL: 075-622-5090
 FAX: 075-622-5098

Consignee (if "Order" state Notify Party)
SMS CARZ LTD
 PO BOX 32367
 DAR ES SALAAM TANZANIA
 0767890390

B/L No **HOEGZ708SNTZ0093**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC DAR-02**

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway
 Telephone: +47 21 03 90 00
 Telefax: +47 21 03 90 12
 Enterprise No.: 933 099 628

Notify Party (without liability to Carrier)
SAME AS CONSIGNEE

THIRD ORIGINAL

*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel HÖEGH SYDNEY V/108	Port of loading Sakaisenboku		
Port of discharge Dar es Salaam	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN	

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2017 TOYOTA HARRIER ENGINE NO : 3ZR C114663 HS CODE : 8703.23 ZSU60-0123954 === FREIGHT AS ARRANGED === East African Commercial & Shipping Co. Dsm Ltd (As agent) Kurasini Bandari Road P.O.BOX 80202, Dar es salaam, Tanzania Tel No: +(255) 222127170 Fax No: +(255) 222127150 The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). TOTAL: 1,640 KGS / 14.598 CBM 1 UNIT(S)	1 640 KGS	14.598 CBM

of which loaded:
 on deck:
 under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

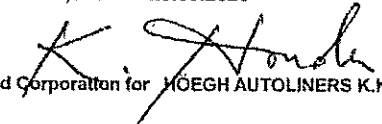
GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS
PREPAID

Limitation of Carriers Liability.
 Declared value:
 Declared value charges:
 (See Clauses 10)

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...3.....
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 29.09.2023**

Signed by 
 As agent for the carrier
AutoGrand Corporation for HÖEGH AUTOLINERS K.K.
Höegh Autoliners AS

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST
 *Applicable only when document used as Through Bill of Lading

TANZANIA BUREAU OF STANDARDS



Certificate No. TH-2309-146-002
Date of Issue 19, September, 2023



CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS

TANZANIA STANDARDS TZS 698:2012

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by EAA Company Limited and found to conform to the requirements of TANZANIA STANDARDS TZS 698:2012.

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply Japan
Inspection Center Kobe
Inspection Date 15, September, 2023

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make / Common Name TOYOTA / HARRIER
Model DBA-ZSU60W
Chassis/VIN Number ZSU60-0123954
Engine Model/Number 3ZR C114663
Engine Capacity (c.c Rating) 1,980 cc
Year of Manufacture 2017
Year of First Registration 2017/06
Inspected Mileage (Odometer Reading) 94,862 km
Body Color White
Maximum recorded radiation reading 0.04 μ Sv

Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at time of inspection

This certificate is issued for and on behalf of the Tanzania Bureau of Standards according to the requirements of the pre-shipment verification of conformity (PVoC) program of Tanzania and is subject to the general terms and conditions of service of service provider (See Terms and Conditions at <https://www.eaa-tz.jp>). Validity is for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. TBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

Certificate Expiration Date
18, December, 2023

Inspector Name
Kazuya Kawashima



EAA COMPANY LIMITED
EAA Kobe

Authorized Signatory:

Inspection fee US\$150,00

輸出抹消仮登録証明書

Export Certificate

番号 01024
整理番号 3621023993879611自動車登録番号 / Registration No. 登録年月日 / Registration Date 初年度登録年月 / First Reg. Date 車台番号 / Maker's serial number
京都 399979611 車名 / Trademark of the maker of the vehicle 令和5年9月6日 平成29年2017年 6月 型式 / Model ZSU60-0123954 原動機の型式 / Engine Model

トヨタ 所有者の氏名又は名称 IBC JAPAN株式会社 [194] DBA-ZSU60W 3ZR

所有者の住所 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]

使用者の氏名又は名称 住所 用途 車体の形状 乗車定員 最大積載量 車両重量 車両総重量

使用の本拠の位置 自動車の種類 自家用の別 燃料の種類 ステーションワゴン 長さ 幅 高さ 前軸重 前後軸重 後軸重

1.98L ガソリン 17656 0043 472cm 183cm 169cm 960kg 1640kg 1915kg

輸出予定日 (証明書有効期間満了日) 令和6年3月5日

備考 [京都] 輸出抹消仮登録申請をした者は、輸出抹消仮登録証明書の有効期間が満了したとき、期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければならない。

[走行距離計表示値 / Mileage] 81,000km (令和4(2022)年6月16日)

[旧走行距離計表示値 / Mileage] 50,900km (令和2(2020)年6月18日)

[旧自動車登録番号] 滋賀33877700

以下余白

COPY

令和5年9月6日 国土交通省 京都運輸支局長

裏面もご覧下さい。

No. 01024

EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
KYOTO 399 RI 7961	September, 6 , 2023	June, 2017	ZSU60-0123954
Name		Model	
TOYOTA		[194]	DBA-ZSU60W
Last owner's name IBC JAPAN KABUSHIKIGAISSHA			
Above address KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			
Last user's name *****			
Above address *****			
Above location *****			
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle
MEDIUM	Passenger		STATION WAGON
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.
1.98 L kw	PETROL	17656	0043
EXPIRY DATE	March, 5 , 2024		
REMARK:	[KYOTO]		

September, 6 , 2023
KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition